



# KÚPNA ZMLUVA

č. zmluvy: 51/24/2020

o predaji nehnuteľností uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších platných právnych predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) medzi účastníkmi (ďalej len „zmluva“):

## Článok I.

### Zmluvné strany

#### 1.1. Predávajúci :

Názov: Rímskokatolícka cirkev, farnosť Spišská Stará Ves  
Sídlo: Spišská Stará Ves, ul. 1. mája 308, SR  
Adresa pre doručovanie: ul. 1. mája 308, 061 01 Spišská Stará Ves, SR  
Štatutárny zástupca: Pavol Garaj, farár  
Právna forma: cirkevná organizácia  
Registrácia: štátom registrovaná cirkev podľa zákona č. 308/1991 Zb.;  
organizačná jednotka cirkvi s právnou subjektivitou, v zriaďovateľskej  
pôsobnosti Rímskokatolíckej cirkvi Biskupstvo Spišské Podhradie  
IČO: 31 999 859  
DIČ: / IČ DPH: 2020698427 / neplatiť DPH  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s., pobočka Spišská Belá  
IBAN: SK04 0900 0000 0050 3074 4687  
BIC: GIBASKBX

(ďalej len ako „predávajúci“)

a

#### 1.2. Kupujúci :

Názov: Mesto Spišská Stará Ves  
Sídlo: Spišská Stará Ves, Štúrova 228/109, SR  
Adresa pre doručovanie: Štúrova 228/109, 061 01 Spišská Stará Ves, SR  
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Kurňava, primátor  
Právna forma: mesto v Slovenskej republike  
Registrácia: zákon o obecnom zriadení č. 369/1190 Zb.  
IČO: 00 326 526  
DIČ:  
IČ DPH:

(ďalej len ako „kupujúci“)

(všetci účastníci zmluvy ďalej aj ako „zmluvné strany“)

súčasne vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom v súlade s ustanoveniami § 7 resp. 8 a § 19a Občianskeho zákonníka a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že túto zmluvu uzatvárajú za nasledovných podmienok:

## Článok II.

### Vyhlásenia zmluvných strán a určenie predmet prevodu

2.1. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľností, a to pozemkov

- E-KN parc. č. 2767/2, druh pozemku orná pôda, výmera 325 m<sup>2</sup> (umiestnenie pozemku: v zastavanom území obce),
- E-KN parc. č. 2933, druh pozemku orná pôda, výmera 2338 m<sup>2</sup> (umiestnenie pozemku: v zastavanom území obce),
- E-KN parc. č. 2934, druh pozemku orná pôda, výmera 2377 m<sup>2</sup> (umiestnenie pozemku: v zastavanom území obce),

nachádzajúcich sa v katastrálnom území Spišská Stará Ves, zapísaných na liste vlastníctva č. 72 Okresným úradom Kežmarok, katastrálnym odborom vedeným pre katastrálne územie Spišská Stará Ves, okres Kežmarok a pre vlastníka Rímskokatolícka cirkev, farnosť Spišská Stará Ves, IČO: 31 999 859, v spoluvlastníckom podiele 1/1 (v celosti).

- 2.2. Predávajúci vyhlasuje, že nehnuteľnosti špecifikované v čl. II. bod 2.1. tejto zmluvy nadobudol titulom zapísaným pri jeho mene na uvedenom liste vlastníctva č. 72, že s týmto majetkom je oprávnený nakladať ako s vlastným a bez obmedzenia. Vyhlasuje, že na predmetných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne práva tretích osôb, že prevod vlastníckeho práva k predmetnej nehnuteľnosti nie je ničím obmedzený, že celý predmet prevodu je bez tiarch a vecných bremien. Ďalej vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto kúpnej zmluvy si riadne a včas splnil všetky daňové, poplatkové a iné povinnosti vlastníka nehnuteľností.
- 2.3. Geometrickým plánom č. 84/2019 vyhotoviteľa: Ing. Ján Furcoň, IČO: 34 630 317, geodet so sídlom v Spišskej Starej Vsi, ul. SNP 412/179, zo dňa 26.09.2019, Okresným úradom Kežmarok, katastrálnym odborom úradne overeným dňa 23.10.2019 pod číslom G1 669/19, bol
- 2.3.1. od pozemku E-KN parc. č. 2767/2, druh pozemku orná pôda o výmere 325 m<sup>2</sup>, odčlenený
    - diel č. 24 k parcele C-KN č. 2724/20, druh pozemku orná pôda o výmere 24 m<sup>2</sup>,
  - 2.3.2. od pozemku E-KN parc. č. 2933, druh pozemku orná pôda o výmere 2338 m<sup>2</sup>, odčlenený
    - diel č. 91 k parcele C-KN č. 2724/87, druh pozemku orná pôda o výmere 33 m<sup>2</sup>,
  - 2.3.3. od pozemku E-KN parc. č. 2934, druh pozemku orná pôda o výmere 2377 m<sup>2</sup>, odčlenený
    - diel č. 92 k parcele C-KN č. 2724/88, druh pozemku orná pôda o výmere 34 m<sup>2</sup>.

### Článok III.

#### Predmetu prevodu

- 3.1. Predávajúci p r e d á v a Mestu Spišská Stará Ves, v tejto zmluve označenému ako kupujúci, do jeho výlučného vlastníctva a zároveň do majetku Mesta Spišská Stará Ves nehnuteľnosti, a to
- pozemok diel č. 24 k parcele C-KN č. 2724/20, druh pozemku orná pôda, výmera 24 m<sup>2</sup>,
  - pozemok diel č. 91 k parcele C-KN č. 2724/87, druh pozemku orná pôda, výmera 33 m<sup>2</sup>,
  - pozemok diel č. 92 k parcele C-KN č. 2724/88, druh pozemku orná pôda, výmera 34 m<sup>2</sup>.
- vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/1 (v celosti) bez výhrad a kupujúci od predávajúceho tieto nehnuteľnosti k u p u j e do svojho výlučného vlastníctva – do majetku Mesta Spišská Stará Ves, vo veľkosti prevádzaného spoluvlastníckeho podielu 1/1 (v celosti) bez výhrad a zaväzuje sa zaplatiť predávajúcemu touto zmluvou dohodnutú kúpnu cenu v dohodnutej lehote jej splatnosti.
- 3.2. Predmetom zmluvy je prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, ktorých špecifikácia je uvedená v čl. III. bod 3.1. zmluvy, spolu o výmere 91 m<sup>2</sup>; spôsob budúceho využitia pozemkov: cyklochodník.

### Článok IV.

#### Kúpna cena a platobné podmienky

- 4.1. Kupujúci vyhlasuje a svojim podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že stav nehnuteľností, ktoré sú predmetom kúpy, je mu dobre známy, že sa oboznámil s ich právnym a katastrálnym stavom, všetko ku

dňu podpisu tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v tejto kúpnej zmluve, v stave v akom sa ku dňu podpisu tejto zmluvy reálne nachádzajú, ich kupuje tak, ako je to uvedené vyššie.

- 4.2. Bližšia špecifikácia nehnuteľností a ich ocenenie je uvedené v znaleckom posudku č. 84/2019 súdneho znalca Ing. Jána Trebuňa. Znalcom stanovená cesta je 2,53 €/m<sup>2</sup> pozemku.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli na výške kúpnej ceny a na jej zaplatení nasledovne: 2,53 €/m<sup>2</sup> pozemku. Kúpna cena, po prepočítaní kupovanej výmery nehnuteľností a dohodnutej ceny za 1 m<sup>2</sup> pozemku, predstavuje sumu celkom 230,23 € (slovom: dvestotridsať Eur a dvadsaťtri eurocentov). Kupujúci, sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu vo výške 230,23 € (slovom: dvestotridsať Eur a dvadsaťtri eurocentov) na bankový účet predávajúceho uvedený vyššie pri jeho označení ako zmluvnej strany v lehote najneskôr do desať (10) dní od uzavretia tejto kúpnej zmluvy a ešte pred podaním návrhu na vklad práva do katastra nehnuteľností.
- 4.4. Splnenie záväzku kupujúceho spočívajúceho v povinnosti zaplatiť predávajúcemu touto zmluvou dohodnutú kúpnu cenu nastane dňom pripísania platenej sumy na bankový účet predávajúceho v jeho banke. Splnenie tejto povinnosti kupujúceho voči predávajúcemu je povinný preukázať kupujúci.
- 4.5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že predávajúci má právo jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy podľa § 48 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v prípade, že kupujúci nezplatí celú dohodnutú kúpnu cenu v dohodnutom termíne jej splatnosti, a kupujúci má právo jednostranného odstúpenia od zmluvy v prípade, že nedôjde k prevodu predmetných nehnuteľností na kupujúceho (ak by z akéhokoľvek dôvodu nedošlo k vydaniu rozhodnutia o povolení vkladu práva do katastra nehnuteľností v prospech kupujúceho). Zmluvné strany sú povinné vzájomne si vrátiť späť všetko čo bolo plnené v zmysle tejto zmluvy, a to v lehote do desať (10) dní od odstúpenia od zmluvy. Odstúpenie od tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán musí byť písomné a doporučene adresované protistrane. Takýmto odstúpením od zmluvy sa táto zmluva od začiatku ruší podľa § 48 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody.

#### Článok V.

#### Ostatné dojednania

- 5.1. Účastníci tejto kúpnej zmluvy sa dohodli, že dňom nadobudnutia vlastníckeho práva ku kupovaným nehnuteľnostiam kupujúcim kupujúci vstupuje do úžitku nehnuteľností a do pozície práv a povinností vlastníka nehnuteľností.
- 5.2. Vlastníctvo k nehnuteľnosti tvoriacej predmet prevodu podľa tejto zmluvy kupujúci nadobudne v zmysle ust. § 133 ods. 2 Občianskeho zákonníka dňom vkladu do katastra nehnuteľností vedenom na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore. Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že návrh na vklad práva do katastra nehnuteľností, na základe tejto kúpnej zmluvy, podajú podľa ust. § 24 a nasl. zák. č. 162/1995 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov spolu predávajúci s kupujúcim, v lehote najneskôr do pätnásť (15) dní od podpísania tejto kúpnej zmluvy a súčasne až po zaplatení celej kúpnej ceny dohodnutej touto kúpnu zmluvou (tzn., že podmienkou pre podanie návrhu na začatie katastrálneho konania je splnenie zmluvnej povinnosti kupujúcich predávajúcemu zaplatiť celú dohodnutú kúpnu cenu; viď čl. IV. bod 4.3. zmluvy).
- 5.3. Nadobudnutie kupovaných nehnuteľností do majetku Mesta Spišská Stará Ves schválilo Mestské zastupiteľstvo Mesta Spišská Stará Ves dňa 20.02.2020 schválením Uznesenia č. 7/1-2/20. Výpis tohto uznesenia bude tvoriť prílohu návrhu na začatie katastrálneho konania.
- 5.3. Účastníci zmluvy berú na vedomie, že sú povinní v zákonom stanovenej lehote splniť si daňové a poplatkové povinnosti, vyplývajúce pre nich z právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Ďalej berú na vedomie, že ak si nesplnia niektorú zo zákonných povinností, správca dane voči

ním vyrubí sankciu, pre nesplnenie si oznamovacej povinnosti, alebo pre nesplnenie peňažnej alebo nepeňažnej daňovej povinnosti. Podľa ust. § 18 zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, daňovník je povinný oznámiť správcovi dane (príslušnej obci/mestu) rozhodujúce skutočnosti pre vznik alebo zánik daňovej povinnosti. Zmluvné strany sa dohodli, že túto povinnosť za predávajúceho splní kupujúci, ktorý je zároveň aj správcom tejto dane.

- 5.4. Poplatok z úradného osvedčenia podpisov za štatutárneho zástupcu predávajúceho uhradí kupujúci na svoje náklady.
- 5.5. Správny poplatok z návrhu na začatie katastrálneho konania (vklad práva do katastra nehnuteľností) uhradí kupujúci na svoje náklady.

## Článok VI.

### Záverečné ustanovenia

- 6.1. V ostatnom, čo nebolo v tejto zmluve výslovne dojednané, platia ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných právnych noriem právneho poriadku Slovenskej republiky vzťahujúcich sa na obsah zmluvy.
- 6.2. Táto kúpna zmluva nadobúda právnu záväznosť dňom jej podpísania všetkými účastníkmi, pričom na strane predávajúceho sa pre právnu záväznosť tejto kúpnej zmluvy okrem jej podpísania štatutárnym zástupcom predávajúceho (farárom/farským administrátorom) vyžaduje ešte aj jej schválenie a podpísanie spišským biskupom, inak je zmluva od počiatku neplatná a predávajúceho v ničom nezaväzuje. Na všetkých písomných vyhotoveniach zmluvy určených pre katastrálne konanie o povolení vkladu práva do katastra nehnuteľností sa vyžaduje úradne osvedčený podpis štatutárneho zástupcu predávajúceho (farár/farský administrátor).
- 6.3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Platnosť tejto kúpnej zmluvy nastane dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Ak by zmluva nebola zverejnená do troch (3) mesiacov od jej uzavretia, ako je uvedené v čl. VI. bod 6.2. tejto zmluvy, tak platí, že v zmysle § 47a ods. 3 Občianskeho zákonníka k uzavretiu zmluvy nedošlo. Výpis o zverejnení tejto zmluvy na webovej stránke Mesta Spišská Stará Ves bude tvoriť prílohu návrhu na vklad práva do katastra nehnuteľností.
- 6.4. Vecno-právne účinky zmluvy nastanú dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu práva do katastra nehnuteľností.
- 6.5. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len so súhlasom oboch zmluvných strán výlučne formou číslovaného písomného dodatku k tejto zmluve, pričom je potrebné aby bol dodržaný postup pri uzavieraní zmluvy tak, ako je to uvedené v predchádzajúcom bode tejto kúpnej zmluvy (nevynímajúc schválenie a podpísanie spišským biskupom; čl. VI. bod 6.2. zmluvy).
- 6.6. Zmluvné strany podpísaním tejto zmluvy si vzájomne vyjadrujú súhlas so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
- 6.7. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy, alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa obidve zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad zmluvy podstatné.

- 6.8. Doručovanie pre účely zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa touto zmluvnou stranou písomne oznámená. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za riadne doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti, alebo uplynutím úložnej doby určenej poštovým poriadkom Pošty. V prípade, že doporučenú zásielku zaslanú na adresu druhej zmluvnej strany Pošta vráti ako nevyžiadanú v úložnej lehote, považuje sa za deň doručenia posledný deň tejto lehoty na uloženie listovej zásielky na Pošte. Uvedené platí pri doručovaní akýchkoľvek listín, dokumentov, oznámení, faktúr a iných povinností a dokladov podľa tejto zmluvy.
- 6.9. Prostredníctvom faxu, alebo elektronickou poštou (e-mail) zasielaná korešpondencia (listina) sa považuje za písomný dokument, ak obsahuje podpisy osôb oprávnených konať za konajúcu zmluvnú stranu a do troch (3) pracovných dní bude preukázateľne zaslaný druhej zmluvnej strane originál dokumentu.
- 6.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že pred podpisom si túto zmluvu prečítali a jej celému obsahu a vo všetkom porozumeli, že túto zmluvu uzavierajú slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne v súlade s platnými právnymi predpismi, bez tiesne a nevýhodnosti zmluvných podmienok, že neplnili nič okrem toho čo je v tejto zmluve výslovne uvedené, a preto na znak súhlasu s jej obsahom túto podpisujú.
- 6.11. Zmluva pozostáva z piatich (5) strán textu, je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch v platnosti originálu, z ktorých dva (2) rovnopisy (s úradne osvedčenými podpismi štatutárneho zástupcu predávajúceho) sú určené Okresnému úradu Kežmarok, katastrálnemu odboru, ku vkladovému konaniu, dva (2) rovnopisy sú určené pre kupujúceho, jeden (1) rovnopis je určený pre predávajúceho.

V Spišskej Starej Vsi, dňa

08.09.2020

Za predávajúceho:

Rímskokatolícka cirkev,  
farnosť Spišská Stará Ves

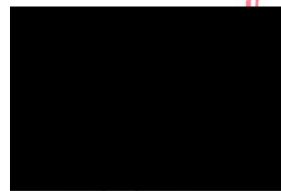


Pavol Garaj  
farár



Za kupujúceho:

Mesto Spišská Stará Ves



Ing. Ján Kurňava  
primátor



Za Rímskokatolícku cirkev

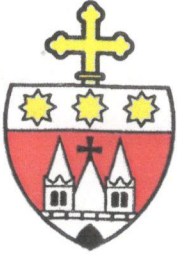
Biskupstvo Spišské Podhradie:

Schvaľovacia doložka: *SÚHLASÍM*

V Spišskom Podhradí, dňa *14.09.2020*

Mons. ThDr. Štefan Secka, PhD.  
spišský diecézny biskup





# RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV BISKUPSTVO SPIŠSKÉ PODHRADIE

Spišská Kapitula 9, 053 04 Spišské Podhradie  
tel.: 053/454 11 36 fax: 053/450 22 08 e-mail: [biskupstvo@kapitula.sk](mailto:biskupstvo@kapitula.sk)

Spišské Podhradie 17. 9. 2020  
Prot. č.: 3537-1044/20

## P O T V R D E N I E

Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Spišské Podhradie, odvolávajúc sa na ustanovenia čl. 24 Ústavy Slovenskej republiky, ustanovenia zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov a na ustanovenia Základnej zmluvy medzi Slovenskou republikou a Svätou stolicou, podľa ktorých cirkvi a náboženské spoločnosti spravujú svoje záležitosti samy, najmä ustanovujú svoje orgány, ustanovujú svojich duchovných a zriaďujú rehoľné a iné inštitúcie nezávisle od štátnych orgánov, týmto potvrdzuje, že v rámci Rímskokatolíckej cirkvi **má právnu subjektivitu** aj

### Rímskokatolícka cirkev, farnosť Spišská Stará Ves

Sídlo: Ul. 1. mája 308, 061 01 Spišská Stará Ves  
s filiálkami: Havka, Majere, Lysá nad Dunajcom.

IČO 31999859, ktorej štatutárnym zástupcom je vdp. Pavol Garaj, farár, [REDACTED]

Štatutárny zástupca je oprávnený konať v mene farnosti, pričom vo všetkých právnych úkonoch, ktorých účastníkom je vyššie menovaná farnosť, a ktoré sa týkajú prevodu vlastníckeho práva nehnuteľného a hnutelného majetku farnosti, v právnych úkonoch týkajúcich sa vecných bremien a vzniku práv tretím osobám a na ťarchu farnosti, v právnych úkonoch týkajúcich sa užívania nehnuteľného a hnutelného majetku farnosti, v právnych úkonoch týkajúcich sa finančného zaťaženia farnosti (napr. na základe zmluvy o úvere, zmluvy o pôžičke) alebo prevodu financií a cenín z majetku farnosti (napr. na základe darovacej zmluvy), sa vyžaduje, okrem podpisu štatutárneho zástupcu menovanej farnosti, písomný súhlas spišského biskupa.

Rímskokatolícka cirkev v Slovenskej republike je v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. štátom registrovanou cirkvou so samostatnou právnou subjektivitou. Ústredný orgán štátnej správy vo veciach cirkví a náboženských spoločností je cirkevný odbor Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.



[REDACTED]  
Mons. Ján Kuboš  
spišský pomocný biskup, generálny vikár